

Budget 2025
Struktur des Kontenplans

Struttura del piano dei conti

2025

L1 L2 L3 L4 L5 L6

Gliederungsebene

L1 L2 L3 L4 L5 L6

Sottoconto

Voranschlag

003. GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG		003. CONTO ECONOMICO	
A. BETRIEBLICHE ERTRÄGE		A. VALORE DELLA PRODUZIONE	
001. ERTRÄGE AUS VERKAUFEN UND LEISTUNGEN		001. RICAVI DA VENDITA E PRESTAZIONI	
010. ALTENHEIM, PFLEGEHEIM		010. R.S.A. - CASA DI SOGGIORNO	
010. Tagessätze		010. Rette	-2.400.416,51
010. Tagessätze Heimbewohner/Angehörige		010. Rette ospiti/parenti	-845.111,17
020. Tagessätze Sanitätsbetrieb/Pflegefonds		020. Rette Azienda Sanitaria/Fondo di cura	-1.462.305,34
030. Tagessätze Gemeinden, BSDB		030. Rette Comuni, ASSB	-93.000,00
040. Tagessätze BZG, BSDB		040. Rette Com.Comp., ASSB	
020. TEILSTATIONÄRE DIENSTE		020. SERVIZI SEMIRESIDENZIALI	
010. Tagespflege		010. Assistenza diurna	-145.086,36
010. Tagessätze Tagespflege		010. Rette assistenza diurna	-58.086,36
020. Tagessätze Tagespflege BZG, BSDB		020. Rette assistenza diurna Com.Comp., ASSB	-87.000,00
020. sonstige Dienste		020. Altri servizi	-28.655,84
010. Einnahmen Verkauf von Essen		010. Ricavi vendita pasti	-8.600,00
020. Einnahmen Essen auf Rädern		020. Ricavi vendita pasti a domicilio	-20.055,84
040. sonstige Dienste		040. Altri servizi	
004. ZUWACHS DES ANLAGEVERMÖGENS DURCH EIGENLEISTUNGEN		004. INCREMENTI DI IMMOBILIZZAZIONI PER LAVORI INTERNI	
010. ZUWACHS DES ANLAGEVERMÖGENS DURCH EIGENLEISTUNGEN		010. INCREMENTI IMMOBILIZZAZIONI PER LAVORI INTERNI	
010. Zuwachs des Anlagevermögens durch Eigenleistungen		010. Incrementi immobilizzazioni per lavori Interni	0,00
010. Zuwachs des Anlagevermögens durch Eigenleistungen		010. Incrementi immobilizzazioni per lavori Interni	
005. SONSTIGE ERTRÄGE UND EINNAHMEN		005. ALTRI RICAVI E PROVENTI	
010. ERHALTENE ORDENTLICHE ZUSCHÜSSE		010. CONTRIBUTI ORDINARI RICEVUTI	
010. Erhaltene ordentliche Zuschüsse		010. Contributi ordinari ricevuti	-351.494,75
010. Beiträge für Sanitätspersonal		010. Contributi personale sanitario	-321.494,75
020. Beiträge für sonstige Personalausgaben		020. Contributi altre spese per il personale	-30.000,00
030. Beiträge für Weiterbildung		030. Contributi formazione personale	
040. sonstige Beiträge		040. altri contributi	
050. Landesbeiträge für Investitionen		050. Contributi dalla Provincia per investimenti	
020. SONSTIGE ERTRÄGE UND EINNAHMEN		020. ALTRI RICAVI E PROVENTI	
010. Spesenvergütung Mitarbeiter		010. Rimborsi spese dipendenti	-49.913,01
010. Rückerstattung Mutterschaftsfond		010. Rimborso fondo maternità	-36.203,34
020. Schadensvergütung Versicherung INAIL		020. Rimborso assicurazione INAIL	
030. Rückerstattung abkommandiertes Personal		030. Rimborso personale in comando	-6.000,00
040. sonstige Spesenvergütung Mitarbeiter		040. Rimborsi diversi dipendenti	-7.709,67
020. Spesenvergütung Heimbewohner und Dritte		020. Rimborsi spese ospiti e terzi	-2.107,33
010. Rückerstattung Telefonspesen		010. Rimborso spese telefoniche	0,00
020. Rückerstattung Postspesen		020. Rimborso spese postali	
030. Rückerstattung Medikamente		030. Rimborso spese farmaci	
040. Rückerstattung Transportspesen		040. Rimborso spese di trasporto	-200,00
050. sonstige Spesenvergütung		050. Rimborso spese diverse	-718,00
060. Rückerstattung Wertmarken			-1.189,33
030. Mehrerlös Verkauf Sachanlagen		030. Plusvalenze su cessioni ordinarie di beni	0,00
010. Mehrerlös Verkauf Fahrzeuge		010. Plusvalenze cessione automezzi	
020. Mehrerlös Verkauf sonstige Sachanlagen		020. Plusvalenze cessione ordinarie di beni diversi	
040. Sonstige Erträge		040. Ricavi diversi	-0,32
010. Einschreibgebühren Wettbewerbe		010. Quota adesione concorsi	
020. Aufrundungen		020. Arrotondamenti attivi	-0,32
030. sonstige Erträge A		030. Ricavi diversi A	
040. sonstige Erträge B		040. Ricavi diversi B	
050. Außerordentliche Erträge		010. Proventi straordinari	-4.000,00
010. Rückerstattungen von Versicherungen		010. Rimborsi assicurativi	-3.000,00
020. Außerordentliche Beiträge		020. Contributi straordinari ricevuti	
030. Schenkungen und Hinterlassenschaften		030. Lasciti e donazioni	-1.000,00
040. sonstige außerordentliche Erträge		040. Sopravvenienze attive diverse	0,00
060. Mehrerlös außerordentliche Verkäufe		020. Plusvalenze su cessioni straordinarie di beni	0,00
010. Mehrerlös aus Verkauf Grundstück		010. Plusvalenze da alienazione terreni	
020. Mehrerlös aus Verkauf Gebäude		020. Plusvalenze da alienazione fabbricati	
030. Mehrerlös aus sonstigen außerordentlichen Verkäufen		030. Plusvalenze su cessioni straordinarie diverse	
030. VERMÖGENSERTRÄGE		030. RENDITE PATRIMONIALI	
010. Vermögenserträge		010. Rendite patrimoniali	-41.049,20
010. Mieterträge		010. Affitti attivi	-7.591,20
020. Einnahmen Kondominiumspesen		020. Rimborso spese condominiali	-32.248,00
030. sonstige Vermögenserträge A		030. Rendite patrimoniali diversi A	-1.210,00
040. sonstige Vermögenserträge B		040. Rendite patrimoniali diversi B	
		-3.022.723,32	
B. BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN		B. COSTO DELLA PRODUZIONE	
001. BETRIEBSGÜTER UND MATERIALIEN		001. CONSUMO DI BENI E MATERIALI	
010. WARENEINKAUF		010. ACQUISTI	
010. WEK Medikamente und Pflegematerial		010. Acquisti farmaci e materiale sanitario	1.000,00
010. WEK Medikamente		010. Acquisto farmaci	
020. WEK Medikamente für Heimbewohner		020. Acquisto farmaci per ospiti	
030. WEK Pflegematerial		030. Acquisto materiale sanitario	500,00
040. WEK sonstiges Pflegematerial		040. Acquisto materiale sanitario diverso	500,00
020. WEK Roh- und Hilfsstoffe		020. Acquisti materie prime e sussidiarie	142.732,04

010. WEK Lebensmittel	010. Acquisto generi alimenari	29.459,86
011. WEK Brot	011. Acquisto pane	17.019,11
012. WEK Fleisch	012. Acquisto carne	24.645,85
013. WEK Fisch	013. Acquisto pesce	4.768,45
014. WEK Obst und Gemüse	014. Acquisto frutta e verdura	31.965,27
015. WEK Milchprodukte	015. Acquisto latticini	21.543,16
016. WEK Wurstwaren	016. Acquisto salumi	
017. WEK Getränke	017. Acquisto bibite	4.471,05
018. WEK A	018. Acquisto A	
019. WEK B	019. Acquisto B	
020. WEK Reinigungsmaterial	020. Acquisto materiali per pulizie	1.771,95
021. WEK Waschmittel	021. Acquisto detersivi per lavanderia	5.116,89
022. WEK Putzmittel	022. Acquisto detersivi	1.970,45
030. WEK sonstige Roh- und Hilfsstoffe	030. Acquisto materie prime e sussidiarie diversi	
030. WEK Betriebs- und Verbrauchsmaterial	030. Acquisti materiale di consumo	78.294,93
010. WEK Energieprodukte	010. Acquisto prodotti energetici	
011. WEK Heizöl	011. Acquisto gasolio	50.116,49
012. WEK Gas	012. Acquisto gas	8.655,49
013. WEK sonstige Energieprodukte	013. Acquisto prodotti energetici diversi	
020. WEK Verbrauchsmaterial	020. Acquisto materiale di consumo	6.614,92
030. WEK geringwertige Wirtschaftsgüter	030. Acquisto beni economici di scarso valore	3.365,96
040. WEK Freizeitgestaltung	040. Acquisto animazione	500,00
050. WEK Berufsbekleidung	050. Acquisto divise per il personale	4.000,00
060. WEK Treibstoff für Fahrzeuge und Geräte	060. Acquisto carburante per veicoli ed attrezzature	
061. WEK Treibstoff für LKW	061. Acquisto carburante per veicoli da trasporto cose	
062. WEK Treibstoff für PKW	062. Acquisto carburante per autovetture	640,63
063. WEK Treibstoff für sonstige Fahrzeuge und Geräte	063. Acquisto carburante per veicoli ed attrezzature diversi	
070. WEK Büromaterial, Drucksorten	070. Acquisto cancelleria e stampati	2.901,44
075. WEK Geschenksartikel	075. Acquisto articoli da regalo	1.500,00
080. WEK sonstiges Betriebs- und Verbrauchsmaterial A	080. Acquisto materiale di consumo diverso A	
090. WEK sonstiges Betriebs- und Verbrauchsmaterial B	090. Acquisto materiale di consumo diverso B	
020. BESTANDSÄNDERUNGEN DER VORRÄTE	020. VARIAZIONE DELLE RIMANENZE	
010. Vorräte Medikamente und Pflegematerial	010. Rimanenze farmaci e materiale sanitario	0,00
010. Anfangsbestand Medikamente und Pflegematerial	010. Rimanenze iniziali farmaci e materiale sanitario	1.000,00
020. Endbestand Medikamente und Pflegematerial	020. Rimanenze finali farmaci e materiale sanitario	-1.000,00
020. Vorräte Lebensmittel	020. Rimanenze generi alimentari	0,00
010. Anfangsbestand Lebensmittel	010. Rimanenze iniziali generi alimentari	3.500,00
020. Endbestand Lebensmittel	020. Rimanenze finali generi alimentari	-3.500,00
030. Vorräte Reinigungsmaterial	030. Rimanenze detersivi e materiali per pulizie	0,00
010. Anfangsbestand Reinigungsmaterial	010. Rimanenze iniziali detersivi e materiali per pulizie	5.000,00
020. Endbestand Reinigungsmaterial	020. Rimanenze finali detersivi e materiali per pulizie	-5.000,00
040. Vorräte Energieprodukte	040. Rimanenze prodotti energetici	0,00
010. Anfangsbestand Energieprodukte	010. Rimanenze iniziali prodotti energetici	10.000,00
020. Endbestand Energieprodukte	020. Rimanenze finali prodotti energetici	-10.000,00
050. sonstige Vorräte	050. Rimanenze diversi	0,00
010. Anfangsbestand sonstige Vorräte	010. Rimanenze iniziali diverse	3.000,00
020. Endbestand sonstige Vorräte	020. Rimanenze finali diverse	-3.000,00
002. DIENSTLEISTUNGEN	002. SERVIZI	
010. PFLEGE- UND BETREUUNGSDIENSTE	010. PRESTAZIONI SERVIZI DI ASSISTENZA ALLA PERSONA	
010. Pflege- und Betreuungsdienste	010. Prestazioni servizi di assistenza alle persona	103.427,00
010. Transport Heimbewohner	010. Trasporto ospiti	300,00
020. sonstige Pflege- und Betreuungsdienste A	020. Altri servizi di assistenza alla persona A	73.127,00
030. sonstige Pflege- und Betreuungsdienste B	030. Altri servizi di assistenza alla persona B	30.000,00
020. VERGEBENE DIENSTE	020. SERVIZI APPALTATI	
010. Vergebene Dienste	010. Servizi appaltati	0,00
010. Vergabe Reinigungsdienst	010. Appalto pulizie	0,00
020. Vergabe Wäschedienst	020. Appalto lavanderia	
030. Vergabe Verpflegung	030. Appalto ristorazione	0,00
040. Vergabe Bar	040. Appalto bar	
045. Vergabe Lohnberechnung	045. Appalto elaborazione stipendi	
050. sonstige vergebene Dienste	050. Appalto servizi diversi	,00
030. INSTANDHALTUNG	030. MANUTENZIONI	
010. Instandhaltung	010. Manutenzioni	50.873,75
010. Instandhaltung Gebäude	010. Manutenzione fabbricati	443,77
020. Instandhaltung / Reparatur EDV-Geräte und Büromaschinen	020. Manutenzione / riparazione attrezzature EDP e macchine d'ufficio	
030. Instandhaltung Aufzüge	030. Manutenzione ascensori	
040. Instandhaltung / Reparatur Fahrzeuge	040. Manutenzione / riparazione veicoli	
041. Instandhaltung / Reparatur LKW	041. Manutenzione / riparazione veicoli da trasporto cose	
042. Instandhaltung / Reparatur PKW	042. Manutenzione / riparazione autovetture	
043. Instandhaltung / Reparatur sonstige Fahrzeuge	043. Manutenzione / riparazione veicoli diversi	
050. Instandhaltung / Reparatur sonstige Geräte und Maschinen	050. Manutenzione / riparazione attrezzature e macchinari diversi	2.037,00
051. Instandhaltung / Reparatur Einrichtung und Betten	051. Manutenzione / riparazione arredamento e letti	
052. sonstige Instandhaltung / Reparatur	052. Manutenzione / riparazione diverse	9.747,64
055. Instandhaltung / Reparatur auf Gütern Dritter	055. Manutenzione / riparazione su beni di terzi	5.782,75
060. Wartungsverträge Geräte, Maschinen und Anlagen	060. Contratti di manutenzione attrezzature, macchinari ed impianti	7.510,59

061. Wartungsverträge Büromaschinen	061. Contratti di manutenzione macchine d'ufficio	
062. Wartungsverträge Aufzug	062. Contratti di manutenzione ascensori	6.713,96
063. Wartungsverträge Software	063. Contratti di manutenzione software	12.602,56
064. sonstige Wartungsverträge	064. Contratti di manutenzione diversi	6.035,48
040. ANSCHLÜSSE	040. UTENZE	
010. Anschlüsse	010. Utenze	85.077,82
010. Telefon	010. Telefoniche fisso	3.108,25
020. Mobiltelefon	020. Telefoniche mobile	
030. Strom	030. Energia elettrica	46.163,43
040. Fernheizung	040. Teleriscaldamento	11.518,12
045. Gasanschluss	045. Utenza gas	
050. Trink- und Abwasser	050. Acqua potabile ed acque di scarico	13.232,33
060. Müllentsorgung	060. Rifiuti solidi urbani	8.200,89
070. sonstige Anschlüsse	070. Utenze diverse	2.854,80
050. BERATUNGEN UND MITARBEIT	050. CONSULENZE E COLLABORAZIONI	
010. Beratungen	010. Consulenze	22.053,52
010. Steuerberatung	010. Consulenze fiscali	10.000,00
020. Lohnberatung	020. Consulenze stipendi	
030. Rechtsberatung	030. Consulenze assistenza legale	
040. sonstige Beratung A	040. Consulenze diversi A	12.053,52
050. sonstige Beratung B	050. Consulenze diversi B	
020. Fortwährende freie Mitarbeit	020. Collaborazioni Co.Co.Pro.	
010. Fortwährende freie Mitarbeit	010. Collaborazioni Co.Co.Pro.	
020. Sozialabgaben INPS fortwährende freie Mitarbeit	020. Contributi INPS Co.Co.Pro	
030. INAIL fortwährende freie Mitarbeit	030. INAIL collaborazioni Co.Co.Pro	
040. IRAP fortwährende freie Mitarbeit	040. IRAP collaborazione Co.Co.Pro	
030. Gelegentliche Mitarbeit	030. Prestazioni occasionali	
010. Gelegentliche Mitarbeit	010. Prestazioni occasionali	
020. Sozialabgaben INPS gelegentliche Mitarbeit	020. Oneri sociali INPS prestazioni occasionali	
030. IRAP gelegentliche Mitarbeit	030. IRAP prestazioni occasionali	
040. Leiharbeit und ehrenamtliche Tätigkeit	040. Lavoro in affitto e volontariato	
010. Leiharbeit	010. Lavoro in affitto	
020. ehrenamtliche Tätigkeit	020. Volontariato	
060. INSTITUTIONELLE ORGANE	060. ORGANI ISTITUZIONALI	
010. Verwaltungsorgane	010. Amministratori	2.000,00
010. Entschädigung an Verwaltungsorgane	010. Compensi amministratori	2.000,00
020. Sozialabgaben INPS Verwaltungsorgane	020. Contributi INPS su compensi amministratori	,00
030. IRAP Verwaltungsorgane	030. IRAP su compensi amministratori	
020. Rechnungsrevisoren	020. Revisori dei conti	2.864,48
010. Vergütung an Rechnungsrevisoren	010. Compensi revisori dei conti	2.864,48
020. Sozialabgaben INPS Rechnungsrevisoren	020. Contributi INPS su compensi revisori dei conti	
030. IRAP Rechnungsrevisoren	030. IRAP su compensi revisori dei conti	
070. VERSCHIEDENE DIENSTLEISTUNGEN	070. SERVIZI DIVERSI	
010. verschiedene Dienstleistungen	010. Servizi diversi	34.459,98
010. Arbeitssicherheit	010. Sicurezza sul lavoro	3.537,29
020. Versicherungen	020. Assicurazioni	500,00
021. Feuerversicherung	021. Assicurazioni antincendio	7.838,64
022. Haftpflicht- und Rechtsschutzversicherung	022. Assicurazioni di responsabilità civile e tutela giuridica	12.561,63
023. Versicherung LKW	023. Assicurazione veicoli da trasporto cose	
024. Versicherung PKW	024. Assicurazione autovetture	494,09
025. Versicherung sonstige Fahrzeuge	025. Assicurazione veicoli diversi	
026. sonstige Versicherungen	026. Assicurazioni diversi	
030. Aus- und Weiterbildung Mitarbeiter	030. Corsi di aggiornamento del personale	8.000,00
040. Bankspesen	040. Spese bancarie	
050. Post- und Kurierdienst	050. Spese postali	28,33
060. Repräsentationsspesen (keine Waren)	060. Spese di rappresentanza (non merce)	1.000,00
070. Werbung	070. Pubblicità	
080. Provisionen	080. Provvigioni	
090. sonstige Dienstleistungen A	090. Altri servizi A	500,00
091. sonstige Dienstleistungen B	091. Altri servizi B	
003. NUTZUNG VON GÜTERN DRITTER	003. GODIMENTO BENI DI TERZI	
010. NUTZUNG VON GÜTERN DRITTER	010. GODIMENTO BENI DI TERZI	
010. Mietspesen Gebäude	010. Affitti passivi fabbricati	0,00
010. Mietspesen Gebäude	010. Affitti passivi fabbricati	
020. Mietspesen bewegliche Güter	020. Affitti passivi beni mobili	0,00
010. Mietspesen Fahrzeuge	010. Affitti passivi autovetture	
020. sonstige Mietspesen beweglicher Güter	020. Affitti passivi beni mobili diversi	
030. Leasingaufwendungen	030. Locazione finanziaria	0,00
010. Leasing Dienstfahrzeuge	010. Canoni leasing veicoli	
020. sonstige Leasingaufwendungen	020. Canoni leasing diversi	
004. PERSONALKOSTEN	004. COSTO PER IL PERSONALE	
010. LÖHNE UND GEHÄLTER	010. SALARI E STIPENDI	
010. Löhne und Gehälter	010. Salari e stipendi	1.799.032,95
010. Entlohnungen	010. Retribuzioni	1.714.402,12
020. Entlohnungen Überstunden	020. Retribuzioni straordinari	

030. Entlohnungen Leistungsprämie	030. Retribuzioni premio produttività	84.630,83
040. Auszahlung nicht genossene Urlaube	040. Liquidazione ferie non godute	
020. SOZIALABGABEN	020. ONERI SOCIALI	
010. Sozialabgaben abhängige Arbeitnehmer	010. Oneri sociali dipendenti	463.618,67
010. Abgaben INPS	010. Oneri sociali INPS	9.393,27
020. Abgaben INPDAP	020. Oneri sociali INPDAP	425.234,74
030. Abgaben INAIL	030. Oneri sociali INAIL	21.988,42
040. sonstige Sozialabgaben	040. Oneri sociali diversi	7.002,24
030. ABFERTIGUNGEN	030. T.F.R.	
010. Abfertigung abhängige Arbeitnehmer	010. T.F.R. personale	9.129,06
010. Abfertigung laufendes Jahr	010. T.F.R. anno corrente	9.129,06
020. Abfertigungsrückstellung	020. Accantonamento T.F.R.	
050. SONSTIGE PERSONALKOSTEN	050. ALTRI COSTI PERSONALE	
010. sonstige Personalkosten	010. Altri costi personale	217.719,85
010. Zusatzrentenfonds Laborfonds	010. Contributi fondo pensione complementare (Laborfonds)	44.615,44
020. Reisekosten und Taggelder	020. Spese di viaggio e indennità giornaliera	
030. Ausgaben Gewerkschaftsrechte	030. Spese per diritti sindacali	2.748,00
040. Beitrag Mutterschaftsfond	040. Contributo fondo compensazione maternità	10.080,00
050. sonstige Personalkosten A	050. Altri costi personale A	160.276,41
060. sonstige Personalkosten B	060. Altri costi personale B	
020. IRAP/Wertschöpfungssteuer	020. IRAP	0,00
010. IRAP Personal	010. IRAP dipendenti	
005. ABSCHREIBUNGEN	005. AMMORTAMENTI	
010. ABSCHREIBUNGEN	010. AMMORTAMENTI	
010. Abschreibung auf immaterielle Anlagewerte	010. Ammortamenti immobilizzazioni immateriali	12.870,43
010. Abschreibung Gründungskosten	010. Amm.to costi di impianto	
020. Abschreibung Erweiterungskosten	020. Amm.to costi di ampliamento	
040. Abschreibung außerordentliche Instandhaltung auf eigenen Gütern	040. Amm.to manutenzioni straordinarie su beni propri	75,71
050. Abschreibung Verbesserungen und Anpassungen auf Gütern Dritter	050. Amm.to migliorie e adattamenti di beni di terzi	12.438,64
055. Abschreibung sonstige mehrjährige Kosten	055. Amm.to altri costi pluriennali	
060. Abschreibung mehrjährige Aufwendungen für Forschung	060. Amm.to costi di ricerca pluriennali	
070. Abschreibung mehrjährige Aufwendungen für Entwicklung	070. Amm.to costi di sviluppo pluriennali	
080. Abschreibung mehrjährige Aufwendungen für Werbung	080. Amm.to costi di pubblicità pluriennali	
090. Abschreibung Software und Lizenzen	090. Amm.to software in concessione e in licenza	356,08
020. Abschreibung auf Sachanlagen	020. Ammortamenti immobilizzazioni materiali	16.803,59
010. Abschreibung Gebäude	010. Amm.to fabbricati istituzionali	
011. Abschreibung Wohnungen	011. Amm.to appartamenti abitativi	
012. Abschreibung gewerbliche Immobilien	012. Amm.to fabbricati commerciali	
013. Abschreibung leichte Bauten	013. Amm.to costruzioni leggere	
014. Abschreibung sonstige Gebäude	014. Amm.to altri fabbricati	
020. Abschreibung allgemeine Anlagen	020. Amm.to impianti	
021. Abschreibung Maschinen	021. Amm.to macchinari	5.067,83
030. Abschreibung sanitäre Anlagen	030. Amm.to attrezzature sanitarie	1.031,41
031. Abschreibung technische Geräte	031. Amm.to attrezzature tecniche	1.251,75
032. Abschreibung Wäsche	032. Amm.to biancheria	2.379,51
033. Abschreibung sonstige Geräte	033. Amm.to attrezzature varie	2.168,51
040. Abschreibung Einrichtung Verwaltung	040. Amm.to mobili ed arredi amministrazione	493,03
041. Abschreibung Einrichtung Küche	041. Amm.to mobili ed arredi cucina	391,64
042. Abschreibung Einrichtung Pflegebereiche	042. Amm.to mobili ed arredi reparti di cura	228,44
043. Abschreibung Einrichtung Wäscherei	043. Amm.to mobili ed arredi lavanderia	358,12
044. Abschreibung sonstige Einrichtung	044. Amm.to altri mobili ed arredi	889,63
045. Abschreibung Büromaschinen	045. Amm.to macchine d'ufficio	311,17
046. Abschreibung elektronische Büromaschinen	046. Amm.to macchine d'ufficio elettronici	685,44
050. Abschreibung LKW	050. Amm.to veicoli da trasporto cose	
051. Abschreibung PKW	051. Amm.to autovetture	
052. Abschreibung sonstige Fahrzeuge	052. Amm.to altri veicoli	
053. Abschreibung sonstige Sachanlagen	053. Amm.to altri beni materiali	1.547,11
006. RÜCKSTELLUNGEN	006. ACCANTONAMENTI	
010. WERTMINDERUNG DER FORDERUNGEN	010. SVALUTAZIONE DEI CREDITI	
010. Wertminderung der Forderungen	010. Svalutazione dei crediti	0,00
010. Rückstellungen für Forderungsverluste	010. Acc.to per presunte perdite su crediti	
020. RÜCKSTELLUNGEN FÜR RISIKEN	020. ACCANTONAMENTI PER RISCHI	
010. Rückstellungen für Risiken	010. Accantonamenti per rischi	0,00
010. Rückstellungen für Streitverfahren	010. Acc.to rischi controversie legali	
020. Rückstellungen für Erneuerung Kollektivverträge	020. Acc.to rinnovo contratti collettivi	
030. sonstige Rückstellungen für Risiken	030. Acc.to per rischi diversi	
007. SONSTIGE BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN	007. ONERI DIVERSI DI GESTIONE	
010. SONSTIGE BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN	010. ONERI DIVERSI DI GESTIONE	
010. Steuern und Gebühren	010. Imposte e tasse	11.575,20
010. Stempelsteuer	010. Imposta di bollo	784,00
020. Registergebühren	020. Imposta di registro	
030. Kraftfahrzeugsteuer	030. Tasse di circolazione	
031. Kraftfahrzeugsteuer LKW	031. Tasse di circolazione veicoli da trasporto cose	
032. Kraftfahrzeugsteuer PKW	032. Tasse di circolazione autovetture	181,92
033. Kraftfahrzeugsteuer andere Fahrzeuge	033. Tasse di circolazione altri veicoli	

040. Gemeindeimmobiliensteuer GIS	040. Imposta municipale immobiliare IMI	
050. MwSt. nicht absetzbar pro rata	050. Iva indetraibile pro rata	
060. Konzessionsgebühren	060. Tasse di concessione	
070. Steuern auf Bankzinsen	070. Imposte interessi attivi bancari	10.500,00
080. sonstige Steuern und Gebühren	080. Imposte e tasse diverse	109,28
020. Sonstige Kosten	020. Altri oneri	6.272,91
010. Abbonements, Bücher, Zeitschriften	010. Giornali, riviste e pubblicazioni	1.275,31
020. Mitgliedsbeiträge	020. Canoni associativi	5.000,00
030. Abrundungen	030. Arrotondamenti passivi	-2,40
040. Forderungsverluste	040. Perdite su crediti	
050. sonstige Kosten A	050. Altri oneri A	
060. sonstige Kosten B	060. Altri oneri B	
070. sonstige Kosten C	070. Altri oneri C	
080. sonstige Kosten D	080. Altri oneri D	
030. Mindererlös Verkauf Sachanlagen	030. Minusvalenze su cessioni ordinarie di beni	0,00
010. Mindererlös Verkauf Fahrzeuge	010. Minusvalenze su cessione automezzi	
020. Mindererlös Verkauf sonstige Sachanlagen	020. Minusvalenze su cessione ordinarie di beni diversi	
040. Mindererlös außerordentliche Verkäufe	020. Minusvalenze su cessioni straordinarie di beni	0,00
010. Mindererlös aus Verkauf Grundstück	010. Minusvalenze per alienazione terreni	
020. Mindererlös aus Verkauf Gebäude	020. Minusvalenze per alienazione fabbricati	
030. Mindererlös aus sonstigen außerordentlichen Verkäufen	030. Minusvalenze su cessioni straordinarie diverse	
050. Außerordentliche Aufwendungen	010. Oneri straordinari	0,00
010. Nichtbestehendes Anlagevermögen	010. Insussistenze dell'attivo	
020. Steuern und Gebühren vorhergehender Geschäftsjahre	020. Imposte e oneri esercizi precedenti	
030. unvorhergesehene außerordentliche Aufwendungen	030. Sopravvenienze passive diverse	0,00
C. EINNÄHMEN AUS FINANZANLAGEN UND FINANZIERUNGSLASTEN	C. PROVENTI E ONERI FINANZIARI	
001. EINNÄHMEN AUS FINANZANLAGEN	001. PROVENTI FINANZIARI	
010. EINNÄHMEN AUS FINANZANLAGEN	010. PROVENTI FINANZIARI	
010. Einnahmen aus Beteiligungen	010. Proventi da partecipazioni	0,00
010. Einnahmen aus Dividenden/Beteiligungen	010. Ricavi da dividendi e partecipazioni	
020. sonstige Finanzerträge	020. Altri proventi finanziari	-40.000,00
010. Zinserträge aus Bankeinlagen	010. Interessi attivi bancari	-40.000,00
020. Zinserträge aus Wertpapieren und Anleihen	020. Interessi attivi da titoli e obbligazioni	
030. Zinserträge aus Kundenforderungen	030. Interessi attivi da crediti verso clienti	
040. sonstige Finanzerträge	040. Altri interessi attivi	
002. ZINSEN UND ANDERE FINANZIERUNGSLASTEN	002. INTERESSI ED ALTRI ONERI FINANZIARI	
010. PASSIVZINSEN	010. INTERESSI PASSIVI	
010. Passivzinsen aus langfristigen Krediten	010. Interessi passivi su debiti bancari a m/l termine	0,00
010. Passivzinsen aus langfristigen Krediten	010. Interessi passivi su debiti bancari a m/l termine	
020. Passivzinsen aus kurzfristigen Krediten	020. Interessi passivi su debiti bancari a breve	0,00
010. Passivzinsen aus kurzfristigen Krediten	010. Interessi passivi su debiti bancari a breve	
030. sonstige Passivzinsen	030. Altri interessi passivi	508,81
010. Passivzinsen aus Lieferantenverbindlichkeiten	010. Interessi passivi a fornitori	8,81
020. sonstige Passivzinsen	020. Altri interessi passivi	500,00
020. SONSTIGE FINANZIERUNGSLASTEN	020. ALTRI ONERI FINANZIARI	
010. Sonstige Finanzierungslasten	010. Altri oneri finanziari	0,00
010. Mindererlös aus Verkauf Finanzanlagen	010. Minusvalenze da alienazione titoli	
D. STEUERN AUF DAS EINKOMMEN	E. IMPOSTE SUL REDDITO	
001. STEUERN AUF DAS EINKOMMEN	001. IMPOSTE SUL REDDITO	
010. STEUERN AUF DAS EINKOMMEN	010. IMPOSTE SUL REDDITO	
010. Steuern auf das Einkommen	010. Imposte sul reddito	2.408,33
010. IRES	010. IRES	2.408,33
020. IRAP gewerbliche Abrechnung	020. IRAP determinazione commerciale	
		3.022.723,32
		0,00